

Gastroenterologie

Allgemeine Innere Medizin

Dr. med. Wulf Winkler

Spitalstrasse 38

4226 Breitenbach

Feuille d'information et déclaration de consentement à la coloscopie avec ablation éventuelle de polypes

Nom	Prénom	Date de Naissance

Cher patient,

Lisez attentivement cette déclaration de consentement et remplissez complètement le questionnaire.

Pourquoi une coloscopie ?

Par cette méthode, les maladies du gros intestin (côlon) sont diagnostiquées avec plus de précision et une partie d'entre elles peuvent également être traitées.

Pourquoi ce document ?

Nous voudrions vous informer préalablement du déroulement de l'examen, des interventions possibles et des risques. Vous avez la possibilité de noter vos questions à l'avance. Veuillez s'il vous plaît apporter ce document à l'examen.

Comment se déroule l'examen ?

Un instrument flexible (endoscope) est introduit par l'anus dans le gros intestin, préalablement nettoyé, et conduit jusqu'à l'abouchement de l'intestin grêle. La muqueuse est examinée avec attention. Des modifications pathologiques peuvent être observées avec grande précision. Des accessoires spéciaux permettent d'extraire de petits échantillons de tissu (biopsies) qui seront examinés au microscope.

Est-ce que l'examen est douloureux ?

A certains moments, il est possible que cela le soit. L'administration par injection d'un calmant est en tout temps possible sur demande.

Quelles sont les interventions supplémentaires possibles au cours d'une coloscopie ?

Il est possible de détecter un ou plusieurs polypes (prolifération le plus souvent bénigne de la muqueuse). De telles modifications peuvent conduire, après quelques années, à une tumeur maligne. Ainsi, le plus souvent au cours de l'examen, ils sont réséqués à l'aide d'une anse électrique (polypectomie), sans que cela soit douloureux pour le patient.

Quels sont les préparatifs nécessaires ?

La coloscopie exige un nettoyage approfondi du gros intestin. Veuillez, s'il vous plaît, suivre exactement les instructions pour le lavement du côlon. Veuillez discuter préalablement du processus de préparation avec votre généraliste ou nous-mêmes, dire si vous prenez des anticoagulants ou si vous êtes diabétique.

Quels sont les risques liés à ces interventions supplémentaires ?

L'examen diagnostique lui-même et le prélèvement d'un échantillon de tissu (biopsie) sont à faibles risques (0.2%). Lors d'une excision de polypes, des complications comme une perforation pariétale (1-2%) ou un saignement (5%) peuvent survenir dans de rares cas et ce malgré toutes les précautions prises. Il est très rare qu'une telle complication nécessite une opération (1-2%).

Gastroenterologie

Allgemeine Innere Medizin

Dr. med. Wulf Winkler

Spitalstrasse 38

4226 Breitenbach

Comment coopérer afin de maintenir un risque minime de complication ?

En suivant les instructions préparatoires avec exactitude et en répondant de manière complète aux questions mentionnées ci-dessous :

Prenez-vous des médicaments anticoagulants pour liquéfier le sang? ou avez-vous pris, dans les derniers 7 jours un antidouleur ?	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Souffrez-vous d'une tendance accrue aux hématomes (également lors de petites blessures, par exemple lors d'une extraction de dent) ?	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Souffrez-vous d'épilepsie ?	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Etes-vous allergique à certains médicaments ?	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Souffrez d'une affection valvulaire, avez-vous déjà été opéré(e) du cœur ou portez-vous une prothèse artificielle ou un stimulateur cardiaque?	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Quels médicaments prenez-vous régulièrement?		

Que se passe-t-il après l'examen ?

Après avoir reçu un calmant, vous ne devez pas conduire un véhicule, ni utiliser une machine, ni signer aucun document légal pendant la journée suivant l'examen/ le traitement.

Deux heures après l'examen, vous pouvez ressentir un sentiment de pression dans le ventre (sensation de ballonnement). Si ces douleurs abdominales augmentent ou deviennent très fortes, si vous développez de la fièvre ou que vous observez un saignement par l'anus, informez-nous immédiatement ou, à défaut, informez votre médecin traitant ou l'hôpital le plus proche.

Quelles questions poser lors de votre entretien explicatif ?

Lors de cet entretien, vous devriez poser toutes les questions qui vous paraissent importantes, par exemple :

- Quelles sont la nécessité et l'urgence de l'examen / du traitement ?
- Quelles alternatives existe-t-il à cette méthode d'examen/ de traitement ?
- Existe-t-il dans mon cas des risques personnels qui ne sont pas mentionnés dans ce document ?

Je, soussigné(e), ai pris connaissance de ce document et ai été informé(e) par le médecin de manière claire sur le diagnostic, les modalités, le déroulement et les risques de l'examen ou de l'intervention lors d'un entretien. J'ai reçu des réponses satisfaisantes à mes questions. Je consens à la réalisation de cet examen.

Date	Signature Patient	Signature docteur